



好孩子喜欢的童话

BOLI'ANNA

波丽安娜

[美国] 埃里诺·霍奇曼·波特 著 晓尘 编译



吉林出版集团有限责任公司 全国百佳图书出版单位



好孩子喜欢的童话

波丽安娜

[美国]埃里诺·霍奇曼·波特 著 晓尘 编译



图书在版编目(CIP)数据

波丽安娜 / (美) 波特著; 晓尘编译. — 长春:
吉林出版集团有限责任公司, 2014. 10
ISBN 978-7-5534-5898-4

I. ①波… II. ①波… ②晓… III. ①儿童文学—长
篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第234154号

波丽安娜

BOLIANNA

著 者	[美国]埃里诺·霍奇曼·波特
编 译	晓 尘
策 划	祖 航
责任编辑	关锡汉 宋巧玲
设计制作	圣在文化
开 本	710mm×1000mm 1/16
字 数	1千字
印 张	2
定 价	12.00元
版 次	2015年1月 第1版
印 次	2015年1月 第1次印刷
印 刷	长春新华印刷集团有限公司

出 版	吉林出版集团有限责任公司
发 行	吉林出版集团有限责任公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

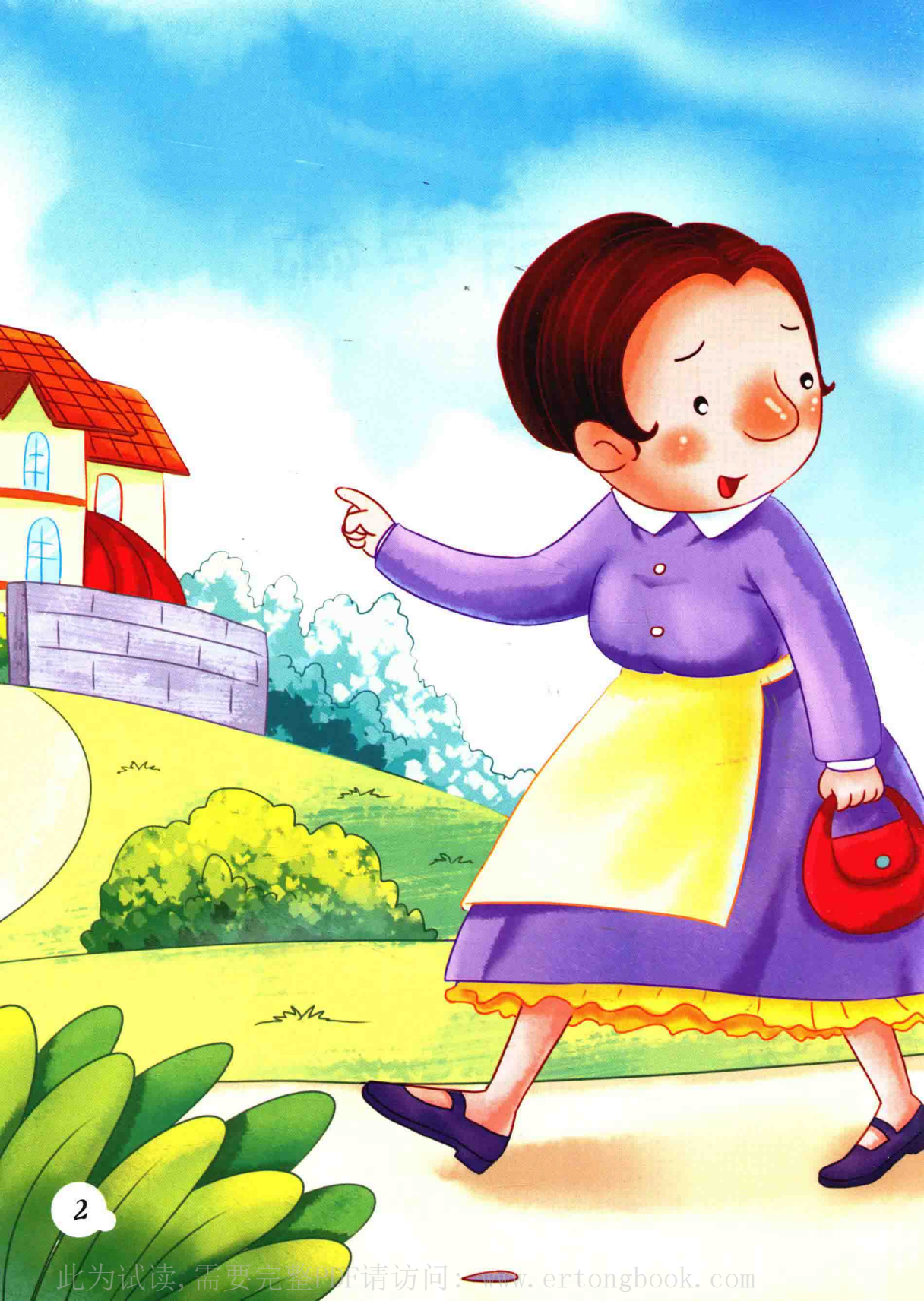
书 号 ISBN 978-7-5534-5898-4

版权所有 翻印必究

好孩子喜欢的童话

波丽安娜

[美国]埃里诺·霍奇曼·波特 著 晓尘 编译



bō lì ān nà shì gè huó pō kě ài de hái zǐ
波丽安娜是个活泼可爱的孩子，
shí yī suì shī qù le fù mǔ bèi sòng dào xìng qíng lěng
十一岁失去了父母，被送到性情冷
mò de yí mā jiā kàn dào yí mā jiā piào liang de dà
漠的姨妈家。看到姨妈家漂亮的大
fáng zi bō lì ān nà fēi cháng gāo xìng
房子，波丽安娜非常高兴。





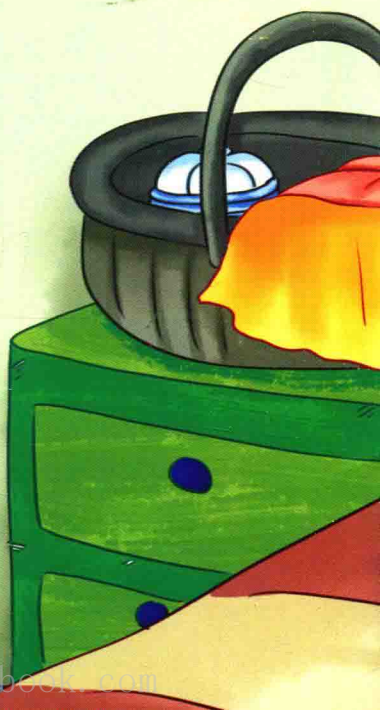
zuì chū yī duàn shí jiān bō lì ān nà yīn wèi
最初一段时间，波丽安娜因为
bù dǒng guī ju jīng cháng wàng le yòng cān shí jiān wàng
不懂规矩，经常忘了用餐时间，忘
le guān chuāng ér fàng jìn cāng yīng pà rè zài hù wài shuì
了关窗而放进苍蝇，怕热在户外睡
jiào rě de yí mā hěn bù gāo xìng jīng cháng duì tā
觉，惹得姨妈很不高兴，经常对她
fā pí qì 。
发脾气。





bō lì ān nà sàn bù shí yù jiàn le xìng gé gǔ
波丽安娜散步时遇见了性格古
guài cóng lái bù hé rén shuō huà de yuē hàn xiānsheng
怪、从来不和人说话的约翰先生。
jīng guò jǐ cì dā shàn tā jìng rán zhǔ dòng hé xiǎo gū
经过几次搭讪，他竟然主动和小姑
niang wèn hǎo le
娘问好了。





bō lì ān nà jīng cháng tì yí mā wèi yí gè jiā
波丽安娜经常替姨妈为一个家

jìng pín hán shēn huàn zhòng bìng de fù rén sòng niú tí dòng
境贫寒、身患重病的妇人送牛蹄冻，

jiāo tā wán er kuài lè yóu xì shǐ tā chóng xīn
教她玩儿“快乐”游戏，使她重新

zhǎo huí le duì shēng huó de xìn xīn
找回了对生活的信心。





yí mā zhú jiàn xǐ huān shàng le bō lì ān nà
姨妈逐渐喜欢上了波丽安娜，
gěi tā mǎi xīn yī fu ràng tā bān dào yī jiān yǒu dì
给她买新衣服，让她搬到一间有地
tǎn chuāng lián hé yóu huà de dà fáng jiān zhù xiǎo gū
毯、窗帘和油画的大房间住。小姑
niang gāo xìng de tiào le qǐ lái
娘高兴得跳了起来。





bō lì ān nà xiān shì dài huí lái yī zhī zāng xī
波丽安娜先是带回来一只脏兮
xī de xiǎo māo rán hòu yòu dài huí lái yī zhī liú làng
兮的小猫，然后又带回来一只流浪
gǒu méi xiǎng dào yī xiàng tǎo yàn xiǎo dòng wù de yí mā
狗，没想到一向讨厌小动物的姨妈
jū rán jiē shòu le
居然接受了。



